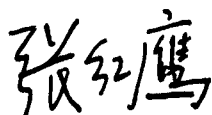


**Technical Arrangement  
Between  
Civil Aviation Administration Of China  
And  
Transport Canada Civil Aviation  
For  
The Type Validation  
Of  
Bombardier Aerospace  
Models  
CL-600-2D24 and CL-600-2E25**

**Original Issue**

**Civil Aviation Administration of  
China**  
Aircraft Airworthiness Certification  
Department

By:

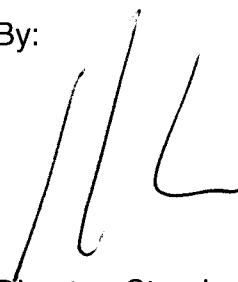


Director General

Date: 2012.06.18

**Transport Canada Civil Aviation**

By:



Director, Standards (AART)

Date: JUN 06 2012

**Technical Arrangement  
Between  
Civil Aviation Administration Of China  
And  
Transport Canada Civil Aviation  
For  
The Type Validation  
Of  
Bombardier Aerospace  
Models  
CL-600-2D24 and CL-600-2E25**

**1.0 PURPOSE**

This Technical Arrangement (TA) defines the working relationship between Transport Canada Civil Aviation (TCCA) and the Civil Aviation Administration of China (CAAC) to facilitate the CAAC validation of TCCA type certificates issued to Bombardier Aerospace for the Bombardier Aerospace Models CL-600-2D24 and CL-600-2E25.

**2.0 OBJECTIVES**

This TA is intended to accomplish the following objectives:

- (a) to define the working procedures under the respective responsibilities of each Authority:
  - (i) for the type certification validation process including issuance of a validated type certificate by the CAAC; and
  - (ii) for subsequent post-validation activities; and
- (b) to minimize redundant inspections, tests, demonstrations, evaluations and approvals.

**3.0 CAAC REQUIREMENT**

The requirement for this TA stems from paragraph 21.29 of CCAR 21-R3– ***Certification Procedures for Civil Aviation Products and Parts.***

#### **4.0 DURATION**

This TA becomes effective upon signature by both CAAC and TCCA. It will remain in effect for the duration of the validation activities and as long as post validation activities are taking place.

#### **5.0 COMMUNICATION**

- (1) The Aircraft Airworthiness Certification Department of CAAC (CAAC-AAD) and the Standards Branch (AART) of TCCA are responsible for the administration of this TA. The TCCA Standards Branch (AART) will work in conjunction with the National Aircraft Certification Branch (AARD) identified in Appendix 1, which has certification jurisdiction over the type certificate holder, Bombardier Aerospace.
- (2) All communications between CAAC-AAD and TCCA related to the activities of this TA will be made in the English language or Chinese language accompanied by an English translation. The contact points for CAAC-AAD and TCCA are provided in Appendix 1 of this TA. Unless otherwise specified, TCCA shall be copied of all correspondence between Bombardier Aerospace and CAAC related to the activities of this TA.
- (3) Any disagreement regarding the interpretation or application of this TA will be resolved by consultation between the CAAC-AAD and TCCA. Every effort should be made to resolve differences at the technical level. Issues that cannot be satisfactorily resolved at the technical level should be expeditiously raised to the attention of the responsible contact points of TCCA and CAAC-AAD on a progressive level until an agreement or resolution is reached.

#### **6.0 VALIDATION ACTIVITIES**

##### **6.1 General**

TCCA and CAAC recognize that Bombardier Aerospace:

- (a) is the primary source for providing technical support to CAAC-AAD for the purposes of this TA. When requested, TCCA may provide the necessary assistance and support within its regulatory functions and resource capacity; and
- (b) is responsible for demonstrating compliance with the CAAC-AAD certification basis.

##### **6.2 Certification Basis**

- (1) The subject of the CAAC validation is the TCCA type certificate A-131 issue 43.
- (2) The TCCA certification basis for the type certificates is defined in the applicable TCCA Type Certificate Data Sheet (TCDS).
- (3) The CAAC certification basis for purposes of the validation of a TCCA type certificate and issuance of a CAAC validated type certificate (VTC) is the same as that of the TCCA type certificate, plus any Additional Technical Conditions (ATCs) notified. CAAC-AAD will notify in writing both TCCA and Bombardier Aerospace of any ATCs necessary for the CAAC validation.

### 6.3 Findings of Compliance

- (1) CAAC-AAD will perform its own findings of compliance for the purpose of its validation activity. However, CAAC may elect to recognize or accept findings of compliance by TCCA for those requirements for which they have a similar or common interpretation.
- (2) CAAC-AAD may request assistance from TCCA in findings of compliance for those ATCs identified under paragraph 6.2(3), except those requirements or airworthiness standards where TCCA has not acquired sufficient understanding to make a finding of compliance on behalf of CAAC.
- (3) Notwithstanding paragraph 6.3(1) above, at the end of the validation process TCCA will provide a formal statement, upon request, attesting that TCCA has found compliance with the CAAC certification basis, except those requirements or airworthiness standards where TCCA has not acquired sufficient understanding to make a finding of compliance on behalf of CAAC.

### 6.4 Issuance of Validated Type Certificate

CAAC will issue its own corresponding VTC once it has determined that the type design complies with the CAAC certification basis established under section 6.2(3).

## 7.0 POST VALIDATION ACTIVITIES

### 7.1 Design change approval:

- (1) Design changes that result in the re-issuance of the TCCA type certificate, which will constitute the basis for the issuance of the CAAC VTC under this TA, will have to be validated by CAAC by applying a certification procedure similar to that described in Section 6.0.
- (2) Design changes include all repair designs.
- (3) TCCA will verify the Bombardier Aerospace type design changes, introduced after CAAC VTC issuance, and to be released to China or embodied on aircraft to be delivered to China, comply with the CAAC VTC certification basis.
  - i. **For design change affecting the CAAC validated type certificate datasheet:** A formal application from the applicant is required by CAAC for validation. CAAC will make a technical validation and will inform the applicant and TCCA of the approval.
  - ii. **For major design changes not affecting the CAAC validated type certificate datasheet:** A notification from the applicant is required by CAAC. CAAC will normally accept such design changes without technical validation on the basis on TCCA statement of compliance to CAAC certification basis for validation. However, CAAC reserves the right to perform a technical validation. Where CAAC decides to perform a validation, it will notify Bombardier Aerospace and TCCA of its decision accordingly.
  - iii. **For all other design changes:** All other design changes approved by TCCA or its appropriately-authorized delegate and in compliance with CAAC validation basis will be considered approved by CAAC.

## 7.2 Documentation Approval

Subject to paragraph 7.1 information or instructions such as Service Bulletins or Technical Instructions, and any subsequent changes or revisions thereto, that are approved by TCCA or its appropriately authorized Delegate will be considered approved by the CAAC.

## 8.0 CONTINUED AIRWORTHINESS SUPPORT ACTIVITIES

- (1) When the service experience in China indicates the existence of an unsafe condition associated with the design or manufacturing of the subject aeroplane, CAAC will promptly notify TCCA of such information. When such information is provided, TCCA will promptly analyze this information in coordination with the Bombardier Aerospace and will notify CAAC, where appropriate, of any action it deems necessary.
- (2) In accordance with ICAO Annex 8, *Airworthiness of Aircraft*, TCCA will promptly notify CAAC of any mandatory continuing airworthiness information that TCCA has found necessary for the continuing airworthiness and safe operation of the affected aeroplane.
- (3) TCCA, upon request, will assist CAAC in establishing procedures deemed necessary by CAAC for maintaining the continuing airworthiness of the aeroplanes covered by this TA.

---

**APPENDIX 1 – POINTS OF CONTACT: CAAC and TCCA**

<b>CAAC</b>	<b>TCCA</b>
<p><b>Aircraft Airworthiness Certification Department</b></p> <p><b>Director, Aircraft Certification Division</b></p> <p>155 Dongsì Street West Beijing 100710 People's Republic of China</p> <p><b>Phone:</b> 86 10 64092331 <b>Fax:</b> 86 10 64033087</p>	<p><b>Administration-related:</b></p> <p><b>National Headquarters</b> Director, Standards (AART) 330 Sparks Street, 2<sup>nd</sup> Floor Place de Ville, Tower C Ottawa, Ontario, KIA 0N5 Canada</p> <p><b>Phone:</b> +1 613 991 6477 <b>Fax:</b> +1 613 952 3298</p> <p><b>Certification-related:</b></p> <p>Director, National Aircraft Certification(AARD) 330 Sparks Street, 2nd Floor Place de Ville, Tower C, Ottawa, Ontario, KIA 0N8 Canada</p> <p><b>Phone:</b> + 1 613 952 4338 <b>Fax:</b> + 1 613 996 9178</p>



Transport  
Canada

Transports  
Canada

Ottawa, Ontario  
K1A 0N8

*Your file* *Votre référence*

*Our file* *Notre référence*  
RDIMS # 7603384

June 6, 2012

Mr. Zhang Hongying  
Director General  
Aircraft Airworthiness Certification Department  
Civil Aviation Administration of China  
155 Dongsì Street West  
Beijing 100710  
Peoples Republic of China

**Subject: Technical Arrangements (TAs) for the CAAC Validation of Type Certificate A-131 Issue 43 for Bombardier Models CL-600-2D24 and CL-600-2E25 and Supplemental Type Certificates SA12-33 Issue 1, SA12-16 Issue 2, SA12-34 Issue 1, C-LSA12-010/D Issue 1, SA12-24 Issue 2, and SA11-69 Issue 1**

Dear Mr. Zhang Hongying,

Please find attached seven original signed TAs regarding CAAC's validation of the following Type and Supplemental Type Certificates:

- 1) Type Certificate A-131 Issue 43 for Bombardier Models CL-600-2D24 and CL-600-2E25;
- 2) SA12-33 Issue 1 Issued To Flying Colors Corp For Installation, Tow Bar Stowage Provisions On Bombardier CL-600-2B19
- 3) SA12-16 Issue 2 Issued To Bombardier Inc. For Installation, Aircraft Completion Modifications On Bombardier BD-700-1A10, BD-700-1A11
- 4) SA12-34 Issue 1 Issued To AeroMechanical Services Ltd. For AFIRS 228 Automated Flight Information Reporting System Installation On Bombardier CL-600-2C10, CL-600-2D15, CL-600-2D24

Canada

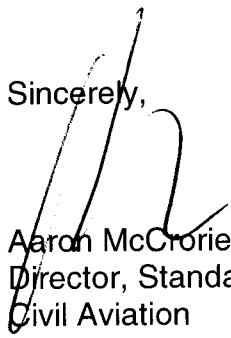
- 5) C-LSA12-010/D Issue 1 Issued To Flying Colors Corp. For Installation, Complete Custom Aircraft Interior On Bombardier CL-600-2B19 S/N 8106
- 6) SA12-24 Issue 2 Issued To Bombardier Inc. For Installation of Class 2 Electronic Flight Bag System On Bombardier BD-700-1A10, BD-700-1A11
- 7) SA11-69 Issue 1 Issued To Bombardier Inc. For Installation, Structural Provisions for Shower Drain Feedthrough On Bombardier BD-700-1A10, BD-700-1A11

It is understood that the CAAC now requires these signed TAs to start a validation project. TCCA requests notification from the CAAC when each of the subject design approvals has received validation by the CAAC.

Please sign all originals and send one original back to Transport Canada at the following address:

Oliver Rusch  
Transport Canada (AARTC)  
Aircraft Certification Standards  
330 Sparks Street, Tower C, Floor 4  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0N8

Sincerely,



Aaron McCrorie  
Director, Standards  
Civil Aviation